### This translation of the German original is not legally binding

# Revised Regulations of the Presidential Committee of Leuphana University of Lüneburg on Fees for Cross-faculty Academic Certificate Programmes at Leuphana University of Lüneburg

The Presidential Committee of Leuphana University of Lüneburg hereby specifies the following wording for the Regulations of the Presidential Committee on Fees for Cross-faculty Academic Certificate Programmes at Leuphana University of Lüneburg of 15 November 2011 (Leuphana Gazette no. 80/17 of 29 September 2011) as amended, considering the first amendment of 29 July 2012 (Leuphana Gazette no. 13/12 of 28 August 2012), the

- first amendment, dated 19 July 2012 (Leuphana Gazette No. 13/12 of 28 August 2012), the
- second amendment, dated 22 May 2013 (Leuphana Gazette No. 18/13 of 20 July 2013), the
- third amendment, dated 04 December 2013 (Leuphana Gazette No. 35/13 of 18 December 2013), the
- fourth amendment, dated 26 November 2014 (Leuphana Gazette No. 29/14 of 17 December 2014), the
- fifth amendment, dated 03 June 2015 (Leuphana Gazette No. 25/15 of 01 July 2015);
- sixth amendment, dated 16 December 2015 (Leuphana Gazette No. 04/16 of 04 January 2016), the
- seventh amendment, dated 18 January 2017 (Leuphana Gazette No. 06/17 of 25 January 2017), the
- eighth amendment, dated 12 July 2017 (Leuphana Gazette No. 69/17 of 24 July 2017), the
- ninth amendment, dated 22 August 2018 (Leuphana Gazette No. 49/18 of 23 August 2018), the
- tenth amendment, dated 27 November 2019 (Leuphana Gazette No. 19/20 of 16 January 2020), the
- eleventh amendment, dated 20 July 2020 (Leuphana Gazette No. 120/20 of 14 September 2020), the
- twelfth amendment, dated 02 December 2020 (Leuphana Gazette No. 160/20 of 17 December 2020), the
- thirteenth amendment, dated 26 May 2021 (Leuphana Gazette No. 89/21 of 20 July 2021), the
- fourteenth amendment, dated 15 December 2021 (Leuphana Gazette No. 24/22 of 03 February 2022), the
- fifteenth amendment, dated 13 July 2022 (Leuphana Gazette No. 77/22 of 19 August 2022), and the
- sixteenth amendment, dated 21 December 2022 (Leuphana Gazette No. 31/23 of 15 February 2023).

# 1 Scope

- (1) These Regulations apply to all students on cross-faculty academic certificate programmes at Leuphana University of Lüneburg and to participants in individual on-topic classes, modules or preliminary courses that are part of the certificate programmes at Leuphana University of Lüneburg who are not (yet) enrolled in the programme in question.
- (2) Notwithstanding par. 1, these Regulations do not apply to students on on-topic certificate programmes offered in collaboration with partners for a specific group of students defined on the basis of criteria specific to the programme format.

#### 2 Fees

Pursuant to section 13 par. 3 *NHG* [Lower Saxony University Act], fees are charged both for students enrolled on cross-faculty academic certificate programmes at Leuphana University of Lüneburg and for participants in individual classes, modules or preliminary courses that are part of the on-topic certificate programmes at Leuphana University of Lüneburg who are not (yet) enrolled on the programme in question.

## **3** Fees for participation in certificate programmes

- (1) The fees for on-topic certificate programmes are hereby set as follows:
  - (...)
  - for the Arts & Cultural Production and Cultural Organizations certificate programme: EUR 2,460
  - for the Arts & Cultural Consumption and Audiences certificate programme: EUR 2,460
  - for the International Cultural Management in Transition certificate programme: Summer semester 2022: EUR 2,460,
  - for the Human Rights certificate programme: EUR 2,040
  - for the Competition Law certificate programme: EUR 3,300
  - for the Regulation Law certificate programme: EUR 3,300
  - for the European and International Law certificate programme: EUR 3,300
  - for the International Contract Administration Engineer certificate programme: EUR 4,800
  - for the Sustainable Chemistry and Benign by Design certificate programme: EUR 4,400
  - for the Sustainable Chemistry and Regulatory Affairs certificate programme: EUR 4,400
  - for the Practices of Sustainable Chemistry certificate programme: EUR 5,200
  - (...).
    - (2) The fees for the Professional School Individuale certificate programme depend on the type and number of modules selected. The fee for a single module in the Professional School Individuale certificate programme corresponds to the fee for individual modules and preliminary courses, which is determined in the relevant fee

regulations of the Professional School, less the amount of EUR 200 per module or, in the case of professional Bachelor programmes, less EUR 95 per module. For alumni of a degree programme or a Certificate Programme at the Professional School, according to par. 2, the module fee is reduced by 15%, and for alumni of the undergraduate degree programmes at Leuphana University of Lüneburg, by 10%. A combination of the reduction possibilities for a module according to paragraphs 2 and 3 is excluded. The student decides on the reduction that shall apply.

- (3) The Professional School shall inform the students about the fee applicable to the relevant module at the time of registration on an appropriate and transparent basis.
- (4) Fees already paid pursuant to section 4 par. 1 and 2 for participation in individual classes, modules or preliminary courses on the same cross-faculty academic certificate programme shall be counted towards the total fees due pursuant to par. 1 as follows: fees for up to two modules in full and for further modules at a rate of 50%, less an administration charge of 100 euros per semester. Sentence 1 shall apply accordingly to fees already paid in accordance with a fee schedule for participation in the continuing education programmes offered by the Professional School.
- (5) In the event that students attend additional classes above and beyond the curriculum defined in the relevant subject-specific schedule to the General Assessment Regulations for Cross-faculty Academic Certificate Programmes at Leuphana University of Lüneburg, fees in addition to those under par. 1 may be charged. The Professional School shall inform the students about the fee applicable to the relevant module at the time of registration on an appropriate and transparent basis.
- (6) The fees according to par. 1 depend on the time of acceptance of admission to the cross-faculty academic certificate programme. In the event of an interruption to the studies due to deregistration, the amount of the fees shall be determined by the regulations at the time of the resumption of the studies; fees already paid shall be credited.

#### 4 Fees for individual classes, modules and preliminary courses

 The fees for participation in a single module from on-topic certificate programmes and its completion amount to

- (...)

- (2) The fees for participation in a course from a certificate programme listed in par. 1 which is not offered in the context of an existing programme of study, or in a course from a module individually offered corresponds to the proportional module fee which depends on the proportion of the respective course, including self-study periods, in the overall module.
- (3) For students enrolled with the Professional School, the fee for 5 CP Masters modules is reduced by 340 euros and for 5 CP Bachelor modules by 235 euros, provided the initial fee exceeds 600 euros. The total reduction for participation in a single module which does not

amount to 5 CP shall be the respective multiple of the corresponding reduction from sentence 1.

- (4) For alumni of a degree programme or a Certificate Programme at the Professional School, the module fee is reduced by 15% according to par. 1 and 2. For alumni of the undergraduate degree programmes at Leuphana University of Lüneburg, the module fee is reduced by 10%.
- (5) A combination of the reduction possibilities for a module according to paragraphs 3 and 4 is excluded. The student decides on the reduction that shall apply.

#### 5 Payment

- (1) The fees pursuant to section 3 par. 1 are payable upon acceptance of a place on the Certificate Programme in question; they can be paid in instalments by semester or at shorter intervals upon invoice by Leuphana University of Lüneburg by the specified deadline. This does not affect the payment of Studentenwerk or student contributions or administrative charges.
- (2) The fees pursuant to section 3 par. 2 are payable upon acceptance confirmation concerning the certificate programme in question; they can be paid in monthly instalments upon invoice by Leuphana University of Lüneburg by the specified deadline. This does not affect the payment of Studentenwerk or student contributions or administrative charges. Should the instalments not be paid on time, participation in the Professional School Individuale certificate programme is no longer possible.
- (3) The fees pursuant to section 3 par. 4 are payable upon binding enrolment on the course; they are to be paid by the specified deadline following invoicing by Leuphana University of Lüneburg.
- (4) The fees pursuant to section 4 are payable upon the receipt of the enrolment confirmation for the module or class in question; they are to be paid by the specified deadline following invoicing by Leuphana University of Lüneburg.

#### 6 Exceptions

The respective programme director may, upon request, suspend or totally or partially waive the fees for on-topic certificate programmes if payment would lead to unreasonable hardship. Applications for extensions and/or reductions should include appropriate evidence.

## 7 Transitional provision

For students or participants on module programmes who started their programme prior to these Regulations coming into force or who were admitted as participants in the module programmes, the fees in accordance with sec. 3 and sec. 4 payable at the due date continue to apply.